



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

---

*Begrotingscommissie*

---

**2013/0164(COD)**

15.11.2013

## **ADVIES**

van de Begrotingscommissie

aan de Commissie industrie, onderzoek en energie

inzake het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het Copernicus-programma en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 911/2010  
(COM(2013)0312/2 – C7-0195/2013 – 2013/0164(COD))

Rapporteur voor advies: Maria Da Graça Carvalho

PA\_Legam

## BEKNOPTE MOTIVERING

Copernicus is bedoeld als opvolger van het Europees programma voor monitoring van de aarde GMES (Global Monitoring for Environment and Security – Wereldwijde monitoring voor milieu en veiligheid), dat aanvankelijk werd ontwikkeld als onderdeel van het kaderprogramma voor onderzoek en technologische ontwikkeling en vervolgens, in 2010, de status kreeg van operationeel programma op het gebied van het ruimtevaartbeleid.

Zijn hoofddoel bestaat erin gegevens en informatie te verstrekken die afkomstig zijn van satelliet- en in-situ-observaties die bijdragen aan de bescherming van het milieu, civiele bescherming en veiligheid – en uiteindelijk aan economische groei.

In tegenstelling tot de andere financiële programma's voor de periode 2014-2020 heeft de Commissie dit voorstel voor een verordening tot vaststelling van het Copernicus-programma pas ingediend na de afronding van de onderhandelingen over het nieuwe meerjarig financieel kader (MFK). Na de goedkeuring van het MFK door de instellingen zal het Copernicus-programma een eigen begrotingslijn hebben binnen rubriek 1a en zal het beschikken over een bedrag van 3 786 miljoen EUR in prijzen van 2011 (4 291 miljoen EUR in lopende prijzen) voor een periode van zeven jaar.

Het akkoord over het MFK zou ook garanties bevatten voor een duidelijke afbakening van dit bedrag binnen de EU-begroting. Ten eerste omvat het artikel betreffende grootschalige projecten in de ontwerpverordening tot vaststelling van het MFK voor de periode 2014-2020 een maximumbedrag van 3 786 miljoen EUR (in prijzen van 2011) voor Copernicus – net zoals het voorstel voor een verordening tot vaststelling van het Copernicus-programma dat de Commissie heeft ingediend. Ten tweede bepaalt het ontwerp van interinstitutioneel akkoord dat de 10% wetgevingsflexibiliteit (waarbinnen een jaarlijkse begroting van het referentiebedrag voor een programma mag afwijken) niet van toepassing is op grootschalige projecten.

De rapporteur wil de begrotingsautoriteit nog meer garanties bieden, zonder evenwel een spoedige start van het programma te verhinderen. De voorgestelde amendementen zijn bedoeld om het financieringsmodel van Copernicus transparanter te maken en het Europees Parlement beter te informeren en nauwer te betrekken, met name inzake het totale bedrag voor Copernicus, de evolutie van de kosten, en het gebruik van delegatieovereenkomsten, subsidies en overheidsopdrachten als vormen van financiering door de Unie.

Verder stelt de rapporteur voor de betrokkenheid van gebruikers en belanghebbenden te formaliseren door voort te bouwen op het Gebruikersforum dat krachtens de GMES-verordening is opgericht.

Gezien het feit dat Copernicus-satellieten met name zijn blootgesteld aan de risico's van een botsing, dringt de rapporteur er ten slotte op aan dat Copernicus een financiële bijdrage moet leveren aan het ondersteuningsprogramma voor ruimtebewaking en –monitoring.

## AMENDEMENTEN

De Begrotingscommissie verzoekt de ten principale bevoegde Commissie industrie, onderzoek en energie onderstaande amendementen in haar verslag op te nemen:

## Amendement 1

### Voorstel voor een verordening Overweging 9

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(9) Om de doelstellingen te halen, dient het Copernicus-programma gebaseerd te zijn op een autonome capaciteit van de EU voor satellietobservaties en dient het operationele diensten op het gebied van milieu, civiele bescherming en veiligheid te bieden. Het dient tevens gebruik te maken van de beschikbare in-situgegevens die door de lidstaten worden verstrekt. Het verlenen van operationele diensten hangt af van de goede werking en de veiligheid van de Copernicus-ruimtecomponent. Het alsmaar toenemende risico van botsingen met andere satellieten en ruimteafval is de grootste bedreiging voor de Copernicus-ruimtecomponent. Daarom moet het Copernicus-programma maatregelen steunen die tot doel hebben dergelijke risico's te verminderen, in het bijzonder door ***bij te dragen*** aan het programma dat wordt opgezet bij Besluit [XXX] van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een ondersteuningsprogramma voor ruimtebewaking en –monitoring.<sup>11</sup>

---

<sup>11</sup> PB L , blz.

*Amendement*

(9) Om de doelstellingen te halen, dient het Copernicus-programma gebaseerd te zijn op een autonome capaciteit van de EU voor satellietobservaties en dient het operationele diensten op het gebied van milieu, civiele bescherming en veiligheid te bieden. Het dient tevens gebruik te maken van de beschikbare in-situgegevens die door de lidstaten worden verstrekt. Het verlenen van operationele diensten hangt af van de goede werking en de veiligheid van de Copernicus-ruimtecomponent. Het alsmaar toenemende risico van botsingen met andere satellieten en ruimteafval is de grootste bedreiging voor de Copernicus-ruimtecomponent. Daarom moet het Copernicus-programma maatregelen steunen die tot doel hebben dergelijke risico's te verminderen, in het bijzonder door ***samen met EGNOS/Galileo de grootste bijdrage te leveren*** aan het programma dat wordt opgezet bij Besluit [XXX] van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een ondersteuningsprogramma voor ruimtebewaking en –monitoring.<sup>11</sup>

---

<sup>11</sup> PB L , blz.

## Amendement 2

### Voorstel voor een verordening Overweging 10

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(10) **De financiële middelen die nodig zijn** voor de activiteiten van Copernicus tussen 2014 en 2020 **bedragen maximaal** 3 786 miljoen EUR (prijzen van 2011), **die worden** toegewezen in een afzonderlijk begrotingshoofdstuk onder titel 2 van rubriek 1a van de algemene begroting van de Unie. Personeels- en administratieve uitgaven van de Commissie op het gebied van de coördinatie van het Copernicus-programma moeten worden gefinancierd uit de begroting van de Unie.

*Amendement*

(10) **Als grootschalig project in de zin van [artikel 14] van Verordening (EU) nr. .../2013 van de Raad tot vaststelling van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020, is het maximale bedrag dat beschikbaar is** voor de activiteiten van Copernicus tussen 2014 en 2020 **en voor alle mogelijke risico's die aan zijn activiteiten verbonden zijn** 3 786 miljoen EUR (prijzen van 2011), **en wordt dit bedrag** toegewezen in een afzonderlijk begrotingshoofdstuk onder titel 2 van rubriek 1a van de algemene begroting van de Unie. Personeels- en administratieve uitgaven van de Commissie op het gebied van de coördinatie van het Copernicus-programma moeten worden gefinancierd uit de begroting van de Unie. **In geval van onvoorziene extra financiële verplichtingen mag geen enkele verhoging van de bijdrage van de Unie ten koste gaan van andere programma's en moet deze bijgevolg worden gedekt door de beschikbare marge tussen de MFK-maxima en het maximum van de eigen middelen.**

## Amendement 3

### Voorstel voor een verordening Overweging 10 bis (nieuw)

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

(10 bis) **Voor de duidelijkheid en om de kosten te beheersen, moeten de financiële middelen van Copernicus worden uitgesplitst naar verschillende categorieën overeenkomstig de specifieke doelstellingen die in deze verordening zijn**

*vastgesteld. Aan de Commissie moet de bevoegdheid worden gedelegeerd om overeenkomstig artikel 290 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie handelingen vast te stellen voor de herschikking van middelen tussen specifieke doelstellingen indien de afwijking meer dan vijf procentpunt bedraagt, waarbij de in de werkprogramma's terug te vinden financieringsprioriteiten nader moeten worden bepaald.*

#### Amendement 4

##### Voorstel voor een verordening Overweging 16

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(16) De algehele verantwoordelijkheid voor het Copernicus-programma moet bij de Commissie berusten. Zij moet de prioriteiten en doelstellingen ervan vastleggen en zorgen voor de algehele coördinatie van en het algehele toezicht op het programma.

*Amendement*

(16) De algehele verantwoordelijkheid voor het Copernicus-programma moet bij de Commissie berusten. Zij moet de prioriteiten en doelstellingen ervan **vooraf duidelijk** vastleggen en zorgen voor de algehele coördinatie van en het algehele toezicht op het programma. **Dit moet ook specifieke inspanningen omvatten om de aandacht van het publiek te vestigen op het belang en de alomtegenwoordigheid van ruimtevaartprogramma's in ons dagelijks leven. Zij moet het Europees Parlement en de Raad tijdig alle relevante informatie over het programma verstrekken.**

#### Amendement 5

##### Voorstel voor een verordening Overweging 25

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

(25) Om de waarde van Copernicus voor de gebruikers te vergroten, **dient** de Commissie **te** worden bijgestaan door

*Amendement*

(25) Om de waarde van Copernicus voor de gebruikers te vergroten, **moet** de Commissie worden bijgestaan door **een**

vertegenwoordigers van de tussen- en eindgebruikers, deskundigen uit de lidstaten, waaronder van de bevoegde nationale agentschappen, *of* onafhankelijke deskundigen.

*specifiek orgaan ('het Gebruikersforum'), dat is samengesteld uit* vertegenwoordigers van de tussen- en eindgebruikers, deskundigen uit de lidstaten, waaronder van de bevoegde nationale agentschappen, *en* onafhankelijke deskundigen. *Andere bevoegde actoren kunnen als waarnemers worden uitgenodigd.*

#### *Motivering*

*De nieuwe verordening moet voortbouwen op het Gebruikersforum dat krachtens Verordening nr. 911/2010 (de GMES-verordening) is opgericht.*

### **Amendement 6**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 5 – letter c**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

c) bijdragen aan de bescherming van satellieten tegen het risico van botsingen.

*Amendement*

c) bijdragen aan de bescherming van satellieten tegen het risico van botsingen, *via de tenuitvoerlegging van Besluit [XXX] van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een ondersteuningsprogramma voor ruimtebewaking en –monitoring.*

#### *Motivering*

*Er moet worden verduidelijkt dat het Copernicus-programma zal bijdragen aan het ondersteuningsprogramma voor ruimtebewaking en –monitoring.*

### **Amendement 7**

#### **Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 1**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

1. *De financiële middelen die voor de periode 2014-2020 voor het Copernicus-programma beschikbaar worden gesteld, bedragen maximaal 3 786 miljoen EUR in*

*Amendement*

1. *Het maximale bedrag ter uitvoering van het Copernicus-programma en ter dekking van de risico's die aan zijn activiteiten verbonden zijn, is voor de*

prijzen van 2011.

periode 2014-2020 *vastgesteld op* 3 786 miljoen EUR in prijzen van 2011, *overeenkomstig [artikel 14] van Verordening (EU) nr. [...] van de Raad tot vaststelling van het meerjarig financieel kader voor de periode 2014-2020.*

*Binnen dit bedrag worden de operationele kredieten als volgt verdeeld onder de specifieke doelstellingen die zijn vastgesteld in artikel 3:*

*a) verlening van operationele diensten als bedoeld in artikel 4, punt 1, volgens de behoeften van de gebruikers: [X]%;*

*b) verlening van duurzame en betrouwbare toegang tot satellietobservaties: [X%].*

## **Amendement 8**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 1 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*1 bis. Indien het nodig blijkt meer dan vijf procentpunt af te wijken van het aan een specifieke doelstelling toegewezen bedrag, is de Commissie bevoegd overeenkomstig artikel 21 gedelegeerde handelingen vast te stellen om deze verdeling te wijzigen.*

## **Amendement 9**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 7 – lid 1 ter (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*1 ter. De Commissie is bevoegd overeenkomstig artikel 21 gedelegeerde handelingen vast te stellen, waarbij de in de werkprogramma's terug te vinden financieringsprioriteiten nader moeten worden bepaald. De eerste gedelegeerde*



*handeling wordt vastgesteld vóór ...\*.*

---

**\*PB: gelieve datum in te voegen: een jaar na de inwerkingtreding van deze verordening.**

## **Amendement 10**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 7 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

#### **Artikel 7 bis**

***Vormen van financiering door de Unie***

***1. De financiering door de Unie kan de volgende juridische vormen aannemen:***

- a) delegatieovereenkomsten;***
- b) subsidies;***
- c) overheidsopdrachten.***

***2. Echte mededinging, transparantie en gelijke behandeling worden gewaarborgd door de verlening van financiering door de Unie, overeenkomstig Verordening (EU) nr. 966/2012.***

***3. De Commissie brengt aan het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de toewijzing van de middelen van de Unie, het evaluatieproces, de resultaten van de aanbestedingsprocedures en de contracten die op basis van dit artikel na de gunning van de opdrachten zijn gesloten.***

#### *Motivering*

*Omwille van de duidelijkheid en de transparantie neemt dit amendement bepalingen over van Verordening nr. 911/2010 (de GMES-verordening).*

## **Amendement 11**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 11 – lid 7 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***7 bis. De Commissie verstrekt het Europees Parlement en de lidstaten tijdig alle relevante informatie over de programma's, met name met betrekking tot risicobeheer, kosten, tijdschema en prestaties.***

## **Amendement 12**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 12 – lid 6 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***6 bis. Overeenkomstig de artikelen 58 en 60 van Verordening (EU, Euratom) nr. 966/2012 worden taken via delegatieovereenkomsten aan andere organen toevertrouwd. De Commissie stelt het Europees Parlement en de Raad hiervan vooraf op de hoogte.***

## **Amendement 13**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 17 – lid 4**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

4. Onverminderd de leden 1, 2 en 3 moeten in uit de uitvoering van dit programma voortvloeiende samenwerkingsovereenkomsten met derde landen en internationale organisaties, contracten, subsidieovereenkomsten en subsidiebesluiten bepalingen worden

4. Onverminderd de leden 1, 2 en 3 moeten in uit de uitvoering van dit programma voortvloeiende samenwerkingsovereenkomsten met derde landen en internationale organisaties, contracten, subsidieovereenkomsten en subsidiebesluiten bepalingen worden

opgenomen die de Commissie, de Rekenkamer en OLAF uitdrukkelijk de bevoegdheid verlenen dergelijke audits en onderzoeken te verrichten overeenkomstig hun respectieve bevoegdheden.

opgenomen die de Commissie, de Rekenkamer en OLAF uitdrukkelijk de bevoegdheid verlenen dergelijke audits en onderzoeken te verrichten overeenkomstig hun respectieve bevoegdheden. ***Het Europees Parlement wordt op de hoogte gesteld van de resultaten van deze audits en onderzoeken.***

## **Amendement 14**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 17 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

#### ***Artikel 17 bis***

#### ***Informatieverstrekking aan het Europees Parlement en de Raad***

***Elk jaar legt de Commissie bij de indiening van de ontwerpbegroting aan het Europees Parlement en de Raad een verslag over betreffende de uitvoering van het Copernicus-programma. Dat verslag bevat alle informatie in verband met de programma's, met name met betrekking tot:***

- a) risicobeheer, totale kosten, jaarlijkse exploitatiekosten, tijdschema en prestaties zoals bedoeld in artikel 11;***
- b) werking van de delegatieovereenkomsten die zijn gesloten overeenkomstig artikel 12;***
- c) overheidsopdrachten zoals bedoeld in artikel 7 bis.***

## Amendement 15

### Voorstel voor een verordening Artikel 19 – titel

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

*Verlening van bijstand aan Commissie*

*Gebruikersforum*

*Motivering*

*De nieuwe verordening moet voortbouwen op het Gebruikersforum dat krachtens Verordening nr. 911/2010 (de GMES-verordening) is opgericht.*

## Amendement 16

### Voorstel voor een verordening Artikel 19 – lid 1

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

1. De Commissie kan worden bijgestaan door vertegenwoordigers van **de** eindgebruikers, **door** onafhankelijke deskundigen, met name op het gebied van veiligheidsvraagstukken, en **door** vertegenwoordigers van de bevoegde nationale agentschappen, in het bijzonder nationale ruimteagentschappen, **die** haar de noodzakelijke technische en wetenschappelijke expertise en gebruikersfeedback **verschaffen**.

1. De Commissie kan worden bijgestaan door **een specifiek orgaan, het Gebruikersforum, dat is samengesteld uit** vertegenwoordigers van **tussen- en** eindgebruikers, onafhankelijke deskundigen, met name op het gebied van veiligheidsvraagstukken, en vertegenwoordigers van de bevoegde nationale agentschappen, in het bijzonder nationale ruimteagentschappen, **en dat** haar de noodzakelijke technische en wetenschappelijke expertise en gebruikersfeedback **verschafft. Andere actoren kunnen als waarnemers worden uitgenodigd.**

## **Amendement 17**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 19 – lid 1 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***1 bis. De Commissie zit het Gebruikersforum voor en staat in voor het secretariaat ervan. Het Gebruikersforum stelt zijn reglement van orde vast. Het Europees Parlement, de Raad en het Copernicus-comité worden volledig ingelicht over de werkzaamheden van het Gebruikersforum.***

## **Amendement 18**

### **Voorstel voor een verordening Artikel 22 – lid 1 bis (nieuw)**

*Door de Commissie voorgestelde tekst*

*Amendement*

***1 bis. Uiterlijk 30 juni 2016 wordt een tussentijds evaluatieverslag overgelegd, dat een nauwkeurige beoordeling moet bevatten van mogelijke overschrijdingen van de kosten.***

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Copernicus-programma
<b>Document- en procedurenummers</b>	COM(2013)0312 – C7-0195/2013 – 2013/0164(COD)
<b>Commissie ten principale</b> Datum bekendmaking	ITRE 1.7.2013
<b>Advies uitgebracht door</b> Datum bekendmaking	BUDG 1.7.2013
<b>Rapporteur voor advies</b> Datum benoeming	Maria Da Graça Carvalho 27.6.2013
<b>Datum goedkeuring</b>	14.11.2013
<b>Uitslag eindstemming</b>	+: 32 –: 3 0: 0
<b>Bij de eindstemming aanwezige leden</b>	Marta Andreasen, Jean-Luc Dehaene, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Jan Mulder, Vojtěch Mynář, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Dominique Riquet, Alda Sousa, Derek Vaughan, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
<b>Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)</b>	François Alfonsi, Maria Da Graça Carvalho, Frédéric Daerden, Edit Herczog, Paul Rübig, Peter Šťastný
<b>Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 187, lid 2)</b>	Pablo Arias Echeverría, Jean-Paul Besset, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Zdravka Bušić, Jolanta Emilia Hibner, Helmut Scholz, Tadeusz Zwiefka